Ն. 2376 — 1893 ԱՊՐԻԼ 22 ԲԻՆՃՇԻՆՊԻՀ — 1310 ՇԻՎ — ՏՕԳՈՒԶԸՆՃԸ ՄԷՆԷ

20 ԲԱՐԱ

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՉԷ

20 ԲԱՐԱ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԱՊՕՆԻ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

	12 համար	6 համար	3 համար
ՍԹԱՄՊՈԼ	140 ղ.	70 ղ.	40 ղ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէջբերեալ 20 ղրուշան

ՍԱՀՄԱՆԱԳԻՐ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

Մինչեւ Ռուսիոյ Ցիւռեի սահիկէ ղ. 5
Դիւրեալ սահիկէ 11է 10ք. հա. » 3
Մէջբերումը նաեւ իայա տարի պէտքէր մէջբերուն գապուլ օրունանաց վէ տէրճ օրինակայան էվրաղ իատէ օրունայաճաղ։

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ — جريدهٔ شرقيه — صاحب امتياز: جيوەلكيان

Իտարէխանէսի Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրօ 20 ձիվէլէկեան մաթպասասնտա տրը։ Քեաֆիֆի մէվատտ հագգընտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ մուրաճաաթ օրունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Լօնտրատան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Մէճլիսը մէպուսանրն Էվվէլքի կիւնքի իթթիֆանընտա բէիսը Վիւքլա Մ. Կլատսթոն՝ Իրլանտա լայիհասրնին մատտէ պէ մատտէ միւզաքէրէ իտիրմէսինին կէլէճէք բազար էրթէսի կիւնիւնէ թէխիր օլընսըլընը պէյան էյլէմիշ սիր։

Զիգակօ սէրկիսինին սուրէթը քիւշատը հագգընտա թէլէկրաֆլա ալընան թաֆսիլաթ՝ տիւն եազրըմըշ իսի։

Սիսիրէն ալընան տիկէրպիր թէլէկրաֆա կէօրէ, գիւյարէթճիլերին ֆէվգէլատէ քէսրէթի ճիհէթիյէ օ էէսիմ սէրկինին հէր թարաֆը խընճախընճ տօլպագտա վէ պիր թարաֆանի տախի ֆէվճաֆէվէ գիւյարէթճիլեր կէմէքատ պուլընմըշ տրը։

Զիյարէթճիլերէ իգամէթկեան թէտարիքի իչիւն հիւքիւմէթճէ թէտապիրը լազըմէ իթթիխազ իտիրմիշ տիր։

Էվրօքատան օթէլ սահիպլերինէ ընյատէրեյ չէքիլմէքտէ օլան թէլէկրաֆլարտա պիր թագըմ աէյյահին իչիւն քիւլիյէթի տարէ վէ օտա հազըրլանմասը իյար օլընմագտա տրը։

Մրսրը Խրահիմ Ապպաս բաշա հազրէթլէրի՝ եազ մէվսիմինի իմրար իթմէք իւզրէ կէչէն ճումաա կիւնիւ Գահիրէտէն Իսքէնտերիյէյէ ազիմէթ իթմիշ տիր։

Կէչէն բազար էրթէսի կիւնիւ ասլթանաթը Սէնիյէնին Աթինա սէֆիրի Կատպան էֆ. հազրէթլէրի՝ Սուլթան գրալըյլա պիր սաաթ գատար միւլագաթ էյլէմիշ տիր։

Կէլէճէք 1894 սէնէսի ապրիլինին 26սընտա Ֆրանսանըն Լիօն չէհրինտէ պիր սէրգի քիւշատ իտիլէճէք, վէ մէզքիւր սէրգի՝ իլմը սէրվէթ, հրճվ իւս արշէհէթ վէ մուավէնէթը ումումիյէ, սենայիի ասքէրիյէ վէ պահրիյէ, թէշքիլը միւսթէմլիքաթ, իսրաքը մատէնիյաթ, մաքինա, էլէքթրիք, քիմիա, սաղթիյան, շըմէնտաֆէրլէր վէ հէնտէսէի միւքիյէ գըսմարընա մունդասէմ օլաճաղ տրը։ Սէրկինին էն պէյիւք տաիրէսի՝ 45751 մէթրօ մէսաֆէ իւզէրինտէ քամիլէն տէմիրտէն ինչա իտիլէրէք թախմինէն 2,150,000 քիլօ աղըրըզընտա պուլընճաճաղ տրը։ Պու միւնասէպէթլէ պիլիճիմլէ միլէթլէր էրպաղը իւմ ու իրֆանընտան միւրէքքէպ պիր տէ գընկրէ թէշքիլ օլընճաճաղ տրը։

Բօմատան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆտա ռիվայէթ օլընսըրընա կէօրէ, ալաֆրանգա ապրիլին 23ընճի կիւնիւ սէրայը գրալիտէ վէրիլէն զիյաֆէթտէ իթթալիա գրալը վէ Ալէմանիա իմբէրաթօրը իտարէի ագտան իթթիֆաքէն սօնրա, կրանտիդ Վլատիմիր՝ սուքրատա սաղ թարաֆընտա պուլընան Ֆրանսա սէֆիրինին զէվճէսի մատտ Գրէյօյ էյլէրէք «Գէն տէ, մատտ, քէմալը իսալիսէթլէ սիկին վաթանընդ իչիւն պատէնուշ օլուրըմ» տէմիշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՔԷ

Զաթը սամի հազրէթը Սատրազամի՝ տիւն Մապէյնէ ազիմէթլէ, պազը իրատաթը Սէնիյէյի ախզ ու թէլագգը էյլէմիշ տիր։

—Տիւնքի Մէճլիսը խասը վիւքէլատա պազը մէվատտը տախիլիյէ հագգընտա իճրաի միւդաքէրէ պույրըլարագ, մազպաթասը խաքիրաի Շահանէյէ արզ ու թագտիմ օլընմըշ տրը։

—Հիւքիւմէթը Սէնիյէ իլէ Հայատը Բաշա խաթթընընը սապրգ միսիմէճիլէրի Մ. Այթ վէ Մ. Սէֆէլատը արասընտա մուխթէլիֆունֆիյհ օյան մէսաիլին հալ ու թէսվիյէսի զըմիրնտա Ռուսումաթ Էմինի Հասան Ֆէհմի բաշա հազրէթլէրի թարաֆընտան տէրմիյան իտիլէն թէքլիֆիլէր՝ Շուրաի Տէվլէթի թանզիմաթ տաիրէսինճէ քէյֆիյէթ պատէթթէտագիգ, օ միսիլու մէյվէ վէ սէպզէտէն ըէմ վէ պատաթ նամըյլա ըուսում խթիհսալի ճայիզ օլամայաճաղը թահրը գարարա ալընմըշ տրը։

—Յիւն ազշամ սաաթ եարըմ բատտէյէրինտէ Պէյօղլընտա Թագսիմտէ քեաին Պէյէտիյէ պաղչէսինին արգասընտա պրթան տէրուինտէ քեաին օլուպ Իթալիալը ճամպազ Մ. Գալիարտինին թահրը իսթիճարընտա պուլընան պիր պալագա ալսըրտան հարիգ զուհուր իտէրէք միւհթէրէգ օլմըշ տրը։

—Այէմանեալը պիր մատամ տիւն Գարաքէօյտէն կէչտիկի էսնատէ, տէրունինտէ 14 լիրա պուլընան չանթասը՝ պիր եանքէսիճի թարաֆընտան չալընմըշ տրը։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Թէնպէքի Բէժի չիքէթի թախսիաթընըն գարչըրըգ կէսթէրիլէրէք ագտը մուգարբէր օյան 1 միլեան լիրայը իսթիգրազընն իրատէի Սէնիյէսինին պուկիւն եարընն սուտուրինէ ինթիղար օլընյօր։ Օլ պապատէքի իրատէի Սէնիյէսինին սուտրինի միւթազրպ չիքէթը մէզքիւրէ միտիրը ումումիսի վիգոնթ տր Զօկէպ Բարիզ վէ Լօնտրայա ազիմէթ իտէճէք տիր։

* *

Իզմիր—Այտրն չըմէնտրֆէր խաթթը իչիւն ախիրէն Լօնտրատա բիացայա իսրաճ օլընան 100ական 5 ֆռանկլի 100000 լիրալըգ եէնի թահվիլ իչիւն թալիպ գայտը ըրմընընտա քիւչատ օլընան տէֆթերը մախսուս տիւն գառանմըշ տրը։ Թահվիլաթը մէզքիւրէնին իխրաճը իչիւն նէյր օլընան իլանը մախսուսատա պէյան օլընտըղընա կէօրէ, չիրքէթը մէզքիւրէնին էլեէվմ իչէմէքտէ օյան խաթթալարը պէրվէճէնը աթի տիր։

Իզմիր-Տէնէիր, Թիրէ չիպէ խաթթը վէ Էօսէմիշ գոլու, Տէնիզլի, Զիվրիվ վէ Սէօքէ չիպէ խաթթլարը քի, ճէման 321 միլ։

Շիրքէթին հիսսէլէրտէն իպարէթ օյան սերմայէսի՝ 892000 լիրա տրը։ Այտրն խաթթը իչիւն թահվիլաթտան իպարէթ օյան սերմայէ 709600 լիրա օլուպ, թահվիլաթը մէզքիւրէնին 700600 լիրալըգը էլեէվմ մէյտանը թէտավիլատ պուլընմագտա տրը։ Թահվիլաթտան իպարէթ օյան 100ական 5 ֆռանկլի սերմայէ՝ 2003940 լիրայա պալիղ օլմագտա տրը։

* *

Բումէլի չըմէնտրֆէր թահվիլաթը իքրամիյէսի հագգընտաքի իսթիֆաքը մալիսմ պէրթարաք օլմաղլա, մէսէլէնին եազընտա գաթիէն հալլ օլընճաճաղը՝ մէհաֆիզը մալիյէտ մէվսուզէն ըիվայէթ իտիրմէքտէ տիր։

ԱԶԳԱՑԻՆ

Խառն ժողով տիւն Դալաթա խորհրդարանընտա Բաթրիգ Ամեն. Տ. Խորէն Սրբազան հազրէթլէրինին Նախագահութիւնը վէ ատուֆ. Մաքսուտ Սիմոն պէյ էֆ. հազրէթլէրինին Ատենապետութիւնը թահրընտա ագտը իճրաիմա իտէրէք պէրվէճէնը աթի դարարլար վէրմիշ տիր։

1.—Էրզրում Առաջնորդը Շիշմանեան Գեր. Տ. Ղեւոնդ Սրբազան՝ Պայպուրթ ումուրը միլլիյէսի թէսվիյէսինէ մէմուրէն օ թարաֆա ալիմէթ իտէճէկի միւնասէպէթլէ չէհրը մէզքիւրտէ Առաջնորդ ինթիխապընին իճրասը իչիւն Բաթրիգխանէտէն պիր նամզէտ ճէտվէլ թալէպ իթմիշ օլտուղընտան, տիւնքի խառն ժողով՝ ճէտվէլը մէզքիւրընը էմրը թանզիմինի կրօն. ժողվա հէվալէ իթմիշ տիր։

2.—Բզնունի Գեր. Տ. Մամբրէ վարդապետին Տիվրիկի Առաջնորդ ինթիխապ օլունտրըղը՝ պա բաբօրթօ Տիվրիկի Գաւառ. Վարչութիւնը թարաքընտան Բաթրիգխանէյէ իչար իսրիմիշ իսէ տէ, խառն ժողով՝ Տիվրիկ Վիճակընին Կիլիկիա Կաթողիկոսըղը տարիրէի սէլահիյէթը բուսանիի մումանիլէյհէ իթա իթմէկէ գարար վէրմիշ։

7.—Էկին Առաջնորդը Յոբիկեան Գեր. Տ. Յակոբ վարդապետին՝ նամզաճըգ սէպէպլիյէ վէրտիկի խսթիֆայը խառն ժողով գապուլ իթմէյէրէք, մէմուրիյէթինտէ տէվամ իթմէսինի բուսանիի մումանիլէյհէ իխթարա գարար վէրմիշիր։

8.—Տիւնքի խառն ժողով՝ Տիարպէքիրէ Առաջնորդ ինթիխապ իտիլէն Մուրատեանց Գեր. Տ. Մեկքիսեդեկ Սրբազան Արքեպիսկոպոսին իսթիֆասընը գապուլ իթմիշ տիր։

9.—Թէքիրտաղ Առաջնորդը Դիմաքսեան Գեր. Տ. Հմայեակ Սրբազան՝ նամզատճըգ սէպէպլիյէ պուքէրրէ թէքրար իսթիֆա իթմիշիսէ տէ, խառն ժողով՝ մահալլի Գաւառ. Վարչութիւնըն թալէպի մուճիպլինճէ իսթիֆասընը գապուլ իթմէյիպ, անճագ մուախսէրէն Վիճակընա ավտէթ իթմէք իւզրէ Տէրսատեթէ կէլիպ քէնտիյի թէտավի իթտիրմէսինէ միւսատտէ իթմիշ տիր։

10.—Պրուսա Առաջնորդը Զամչեան Գեր. Տ. Բարթուղիմէոս Սրբազան՝ խասթալըղը սէպէպլիյէ մէմուրիյէթը մէզքիւրէտէն դաթիէն իսթիֆա իթմիշ իսէ տէ, տիւնքի խառն ժողով՝ բուհանիի մումանիլէյհէն սէնիյինը վաֆիրէտէն պէրու Պրուսա Առաջնորդլըղը մէմուրիյէթինի էյֆա իթմիշ օյմասընը նազարը տիգգաթա ալարագ իսթիֆասընը գապուլ իթմէյիպ, անճագ մէզքիւր վիճակընն պիլա Առաջնորդ գալմամասը, վէ ումուրը միլլիյէի մահալլիյէնին բույէթ ու իտարէսի իչիւն Առաջնորդական փոխանորդ սըֆաթըյլա միւնասիպ պիր բուհանինին Պրուսայա իրսալինի թահրը գարարա ալմըշ տրը։

11.—Դատաս. Խորհուրդ Թարաֆընտան թանզիմ օլընան պիր նիզամնամէ լայիհասը՝ լիճճլիւթ թէտգիգ, ադտէմէճ վէրիլէն պիր գարար մուճիպլինճէ, Բաղ. ժողով ազասընտան Եուսուֆեան իզզ. Տիգրան վէ Թորոսեան իզզ. Յովհաննէս էֆ.լեր իլէ Ասասեան Մկրտիչ էֆ.յէ հէվալէ իտիրմիշ օլուպ, պու քէրրէ լայիհաի մէզքիւրէ՝ թէտգիգաթ լայիհասըյլա պէրապէր մէճլիսէ թագտիմ իտիրմիշ օլմաղլա, խառն ժողով՝ Դատաստանական Խորհուրդընն Դիւանը հաղը օլտըղը հալտէ լայիհաի մէզքիւրէյի նազարը թէտգիգատէն կէչիրերէք՝ մատտէ պէ մատտէ դրաաթ իթմիշ, վէ պազը թատտիլաթ իճրասըյլա նիզամնամէյի գապուլ իտուպ թատտիգ էյլէմիշ վէ մէվգրի թաթպիգ ու իճրայա վազ օլընմասընա գարար վէրմիշ տիր։

Տիւն Յնտեսական Խորհուրդ տախի Գալաթա Խորհրդարանընտա ագտը իճթիմա իտէրէք պէր վէճհը աթի մէսելէլերը մէշղուլ օլմուշ տրը։

1.—Պէյօղլու քիլիսէլերինին Թաղային Խնամակալութիւնընը մուխթէլիֆ շիպէլերէյէ կալուածոց Հոգաբարձութիւնընը 1 սէնէլիք, վէ Միացեալ Ընկերութիւնը 2 սէնէլիք, վէ Պալաթ իլէ Սալմանթօմուգ Աղքատանանամ Ընկերութիւնընը մուհասէպէլերի թագտիմ իտիրմիշ օլմաղլա, լիճճլիւթէագիգ Յնտես. Խորհուրդ՝ մուհասէպաթը մէզքիւրէյի Բաթրիգխանէ Համարակալութիւնընա հէվալէ իթմիշ տիր։

2.—Մագրիքէօյ Թաղ. Խորհուրդը՝ Ազատը քիլիսէսինին էթրաֆ տուվարը՝ յա քիլիսէի մէզքիւրէ ախտ պիր էմլաքընը սիկուրթա իտիրմէսինի թէսվիյէ իթմէք իւզրէ մէզքիւր քիլիսէնին զախտ վէ ամէլիմանէ պազը էշեասընը ֆիւրուխթ իթմէյի թէքլիֆ իթմիշ օլուպ, մահալլի բաբազըյա Թաղ. Խորհուրդ ազասընտան պիրիկտախի տիւն մէճլիսէ կէլմիշ օլտըգտանընտան, Յնտես. Խորհուրդ՝ էշեահ մէզքիւրէնին Բաթրիգխանէյէ կէթիրիլմէսինէ վէ Կրօն. ժողովն բուխասթը ալընտըգտան սօնրա իյճապընընը իճրասընա գարար վէրմիշ տիր։

3.—Սամաթեա Ս. Գէորգ քիլիսէսինէ ախտ էմլաք ու ազարաթընը թամիրի հագգընտա պիր քէշֆ վէ մուայէնէ իճրա իտիրմիշ օլմաղլա, տիւնքի Յնտես. Խորհուրդ՝ օլայատ պիր իսթիգրազ ագտը թէքլիֆինի գապուլ իթմիշ վէ լազըմ կէլէն բուխասթամէյի ալմագ իչիւն քէյֆիյէթի պարաքօրթօ Ազգ. Վարչութիւնա արզ իթմիշ տիր։

4.—Տիվրիկ Յնտես. Խորհուրդը՝ նընն ինթիխապը իճրա իտիրմիշ օլմաղլա, իշպու ինթիխապընը զապթ ու գայտրնա գարար վէրմիշ տիր։

5.—Պէյօղ քիլիսէսինին էշեահ վէ էմվալ վէ ավանիի մուգատէսէսինի միւպէյլին միւքրէտաթ տէֆթերի թագտիմ իտիրմիշ օլմաղլա, պատէլգայտ թաստիգիյլէ մահալլի Թաղ. Խորհուրդընա թէսլիմի թահրը գարարա ալընմըշ տրը։

6.—Տիւնքի Յնտես. Խորհուրդ՝ Վանքն էրէրին քէօյիւ քիլիսէսինէ ախտ պիր էմլաքընն սիկուրթա իտիրմէսինէ տաիր արզ օլընան իսթեայը նազարը տրգգաթա ալարագ, իճրաի իյճապընա գարար վէրմիշ տիր։

Պանտրմա Պատր. Փոխանորդը Այվազեան Գեր. Տ. Յովսէփ վարդապետ՝ Մբխալճ վէ ճիվար մահալլերի տէվր ու սէյահաթ իտէրէք, էհալիի մահալլիյէյի սուրէթը բուհանիյէտ թէսէլլի իթտիկի կիպի, պէյնէլ ճէօմաաթ նիֆագ ու իխթիլաֆը մուճիպ օլապիլէն պազը էֆրատը էհալի իշլէրինի տախի թէսվիյէյէ մուվաֆֆիգ օլմըշ տրը։

Թիւճճարը միւթէպէրէտէն կիւտիկեան Գրիգոր էֆ. պու կիւն Յամանանան Տէրսաատէթէ կէլմիշ տիր։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Աթինա 3 մայիս

Պուլկարիսթան բրէնսի իլէ զէվճէսի Թրիսթէյէ կիտէր իլէն Զանթա ատարնա օղրայարագ, աֆէթզէտէկեանա իանէլէր թէվզի իթմիշլէր տիր։

Զիգակօ 2 մայիս

Միւճթէմէի Ամերիգա բէյսի Մ. Գրիվլէնտ՝ սերկիի ումումինին բէսմը քիւշատը միւնասէպէթիյլէ իյրատ իթտիկի նութգընտա, չէհրայինը մէզքիւրը սէյր ու թէմաշասընա կէլմիշ օյան էճնէպլիրէ բէսմը խօշամէտիի իյֆա էյլէմիշ, վէ Էվրօքա տէվլէթլերինին սէֆիրլերի հուզուրընտա, կէնճ Ամերիգա միլլէթինին վիճաուտ էյթիրմիշ օյորը ազամ էսէրլերի իսդան ուշէյան իթմիշ, վէ միլլէթլերին ուխուվթինտէն պահա էյլէմիշ տիր։

Թամ էօյլէյին բէյսը միւշարէյէյ՝ պիր մաքինանընն տիւյմէսինէ տօգունընճա պիլիճիմլէ մաքինալար վէ չէմլէր վէ սարէ՝ քէնտ քէնտիյէ վէ անը վահիտ էյլէմէյէ պաչլամըշլար տրը։

Լիւչէրն (Զուիցերիա) 3 մայիս

Ալէմանիա իմբէրաթօր վէ իմբէրաթորիցասը պուրայա օղրատըգլարընտա թօրլար էնտախթըյլա բէսմը սէլամ իյֆա օլընըպ, Զուիցերիա մէճլիսը իթթիհատը բէյսի տօգթ. Շէնք իլէ ազատան 2 զէվճէ թարաֆընտան օթէլէտ խթիդպալ օլընմըշ, վէ մուախիրէն 42 քիչիլիք պիր սուֆրա թէրթիպ օլընըպ, էնտահ թամամա միւշարէյէյ Մ. Շէնք Զուիցերիա իլէ Ալէմանիա արասընտաքի հիւանիւ միւնասէպաթ հագգընտա իտարէի ազատան իթմիշ վէ իմբէրաթօր տախի մուգապէլէթէն պատէնուշ օլարագ, Զուիցերիայա բրիֆան ու սաատէթ թէմէննի էյլէմիշ տիր։

Գալնսրուէ 2 մայիս

Ալէմանիա իմբէրաթօր վէ իմբէրաթորիցասը պուրայա միւվասէլէթ իթմիշլէր տիր։

Վիէննա 3 մայիս

Գօղազ խասթալըղը թապիպի մէչհուր Շնիցլէր վէֆաթ իթմիշ տիր։

Մօրավիա էյալէթի վալիսի սապգ Մ. Բօյ՝ 81 եաշընտա օլտուղու հալտէ պիր խանէյնին իւչիւնճու գաթը բէնզէրէսինտէն քէնտի քէնտիյի աչաղը աթարագ թէլէֆը նէֆս իթմիշ տիր։

ԱՀՎԱԼԸ ԲՕԼԻԹԻԴԻՑԼ

ՄԸԳՏԱՐԸ ԷՀԱԼԻ

Ֆրանսանը, պէրլի պայը իքի բաղիպէրի վար արը։

Գունարատան պէրիսի Ինկիլիթերրա վէ տիկէրի Այէմանիա իսէ տէ, վաղբթար՝ հէր իքիսինն տախի բէգապէթի թարգնուտա պէօյիւք պիր ֆարդ հուսուլէ կէթիրտի, եախօտ պիր պէճայիշ վագը օլտու։

Պիրինճի Նարօլէոն Պոնապարթըն տէվրի նիյահէթինէ տէկին, Ինկիլթերրա՝ Ֆրանսանը սիրահ բաղիպի իսի։

Ֆագաթ օնուան պէրու պու սիրահ բէգապէթի սաէթա մահվ օրմուշ օլուպ, շնտի Ինկիլթերրատա պիր թէք չոխս պարմադ պիլէ միւքինսիզ սիր քի, Ֆրանսա իւզերինէ հիւճում իսկիմէսինի խաթրընտան պիլէ կէչիրսին։ Վէ հէր այէմանի տախի էօյլէ կէօռէկրմէ քատէ սիր քի, ահվալը բօլիթիգիյէնին սիյաթը եիւզինտէն էկէր պիր կիւն պու իքի մուտդամ տէվլէթլէր մարպէյինտէ պիր հարպ գուհուրա կէլիր իսէ, ասլը մէսուլիյէթ՝ Ինկիլթերրա իւզերինտէ գարամայաճագ արը։

Մէգքիր սիրահ բէգապէթի մահվ օլորգը կիւնտէն պէրու, Ինկիլթերրա իլէ Ֆրանսա պէյնինտէ մէվճուտ գարան հաքսու գայիմ օրան բէգապէթի, որրգ թիճարէթ վէ նուֆուս բէգապէթի տիր։

Ինկիլիզ ամէլէսինին իշ մէյտանա կէթիրմէք ճիհէթինտէ տէրք

տեսնին էհէմիլիթը ֆէվգէբատէսի միհրթաճը իյզահ տէյիլ տիր։

Մատաէի մէկքիւրէ ահ.քեամը՝ խայլը զէման մէրի օրազդան սոնրա, էրպապը Թիճարէթի՝ աէֆթէրերէ սէնէ պաշրնատա Նիւմէրօ վագ իթտիրմէք վէ սէնէ խիթամնատա սահ չէքիրմէք ուսուլնատէն եւաշ եւաշ սարֆը նազար իթմիշլեր տիր քի, սուլ իսթիմարթիր վագքանէն պաշլնա պունատան իլէրի կէլտիկի տէրքեաբ արը։

Քէմալը մէմուունիյէթի խապէր ալնարքնա կէօրէ, պու մէսէլէ՝ անիրէն Ամիյէ նէզարէթը ճէլիլէսինճէ նազարը տրգգաթա ալնմրշ, վէ Գանունը Թիճարէթին նէշրինատէն պէրու թէշքիլաթը ատվարճէ պիր չօգ թէպէտատիւլաթ վուգու պուլարագ էլեէվմ Թիճարէթխանէ նամընատա պիր իսաբէ գարմրշ օլարքընատան, նիւմէրօ վագը վէ սահ չէքիրմէսի մուտէմէլանընն հանկը իսաբէ թարաֆրնատան իճրաաը լազմ կէլէճէկի հագգընատա նէզարէթը միշարէլէյհա իլէ Ամէրիկա միշարէլէյհա իլէ Նաֆիա վէ Թիճարէթ նէզարէթը ճէլիլէսի արասընատա մուխապէթաթը միհիմմէ ճէրէյան էյլէմիշ տիր։

Ամիյէ նէզարէթը ճէլիլէսինին պու պապատ իսթիրարը հավի թէպքէրէսի՝ Նաֆիա վէ Թիճարէթ նէզարէթի ճէլիլէսի ճանիսինատէն— ատիսէյէթի ճիհէթէ— Թիճարէթ միւտիրիյէթինէ հէվալէ իսիրմիշ օլարքընատան, վագթրյա Մահքէմէի Թիճարէթ ըիյասէթինի ինրաղ իթմիշ, վէ պինատնէրէյհ մէսէլէյէ վուգուֆը մախասուս տէրքեար պու Թիճարէթի միւտիրը լաղընմը պէյ հագրէթլերի պիր բայհամ միւքեմմէլէ թանզիմ իսէրէք պու վագիֆէնին Թիճարէթ Օտաարընա թահմիլի՝ մուվաֆրը մասահաթ օլաճաղընը պէյան էյլէմիշ տիր քի, մէսէլէնին պու բաւիհա տաիրէսինատէ հապի ատբաեաթ տիր։

Տէվամիրը հիւքիւմէթին՝ եալընը ումուրը տաիրէի ճարիյէսինին բույէթիլէ իքթիֆա իթմէյով թէրագգիյաթը ումումիյէմիզէ խատիմ պու կիպի խուսուսաթը միհիմմէյի ատ նազարը տրգգաթա արմարը՝ էն զիյատ մէմնունիյէթի միսմէէլիմ ահմարտէն տիր։

Մուամէլաթը տաիրէի նամուս վէ հայսիյէթատ ճէրէյանը՝ էմնիյէթ ու իթիպարին արթմասը խուսուսընճա նէ տէրէճէէրատ ֆէվաիսի մուճիպ օլաճաղը աշիքեար տրը. թէպայիւրը իթիպար ու էմնիյէթ իսէ՝ Թիճարէթին թէրագգրսը տիմէք տիր։

Պու սէպէպէ մէպնի տիր քի թիճարէթին մէնաֆիինի միւտաֆէյա մէմուրէն էրպապը Թիճարէթատէն թէչքիլ պուլյրմրշ օյան Թիճարէթ Օտաարընդն՝ պու վազիֆէի ճէսիատէնին հիւնիւ լյգիարնա տուրէթը մախասուսատ տարֆը մէսատ էյլէյճէքլերի գավէն իսիա օլրը։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽՍՏԻՃԻՑ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳԻՑԷ

Ալէմանիա իմբէրաթօրընն՝ ապրիլ 28 Թարիխիյլէ Նաբօլի քէօրֆէզինատ իճրա իթմիկի սէյահաթը պահրիյէյ տաիր չէհրը մէգքիւրատէն սախիրատի մուլիսմաթ վէրիլիյօր։

«Ալէմանիա իմբէրաթօր վէ իմբէրաթօրիցասը,յա իթալիա դրալ վէ գրարիցասընընն տիւն սապահ Լէօնը՝ զըրհրընա բաքիպէն Նաբօլի քէօրֆէզի սահիրլինատ իճրա իթմէքլէրի սէյահաթը պահրիյէ՝ մուճիպը մէՀանէլիյէթ օլաճաղ սուրէթատ վուգու պուլրմարար։

«Մէգքիւր զըրհը՝ տիդ ալ ժէն գօմանատասը,յա Նաբօլի լիմանընա կէլմիշ պուլնան իթալիա ասնամասընընն թէչքիլ իթահիի խամթը՝ պիր պաշտան տիկէր պաշա դատար միւրուր իթահքատէն սոնրա, քէօրֆէզին նիհայէթլինէ գատար կիտէրէք ավանթ էյլէմիշ տիր։

«Պու սէյահաթ էնտասընատա եէնի ինչա խտրմիշ օյան Ո-Հէրէ՝ զըրհըսը՝ տէնիզատ պուլրնան պիր հէտէֆէ տօղրու նիշան թալտիրերի իճրա էյլէմիշ տիր։ Իմբէրաթօր՝ պունատան ֆէվգ էրատէ մէմնուն օրատաղ իթալիա պահրիյէ նաղբրընա մէրմերտէն եաբընմը նըսֆ հէյքէլինի լհատա էյլէմիշ տիր։ Իմբէրաթօր՝ դարայա չբգմազատան էվվէլ, ատնանմա գօմանատանը վէ պահրիյէ նաղբրը իլէ պէրաապէր 103 նիւմէրօը թօրբիկ վաթօրընն տէրուենէ կիտէրէք մուայենէսի իչին ըղհարը արպու էյլէմիշ տիր։ Մէգքիւր վաբօր՝ քէօֆիր եէրինէ քէմթրոլ կապը եազմազատա օրաբրը իչին չայանը թէմատա արը։ Իմբէրաթօր՝ ԼէՕՆԸ՝ զըրհրընն էանտ հարէքէթինատէ իմթարիա ատնանմասընը թէչքիլ իտէն սէֆինէյէրէանն էքսէրիսինին ըհամիրլինի ամրշ արը։ Նաբօլի քէօրֆէզի տանիրլինատէ սէյահաթ 10 սաաթ դատաբ տէվամ իմթմիշ տիր։

Բուսիա էրպապը գալէմինատէն Մ. Նիզօլա Նօմօվիչ Նամ՝ գամ՝ ախուրէն միհիմմ պիր էսէր նէշր իմթմիշ տիր։

Մուամաիլէյհ՝ պու էսերատ Պէրճիզանդն Իմթիֆադը Միսէյրէսէ տանսիյ պուլրնաբզրը, վէ հիւքիւմէթը միշարէլէյհա իլէ Ամէրիկա միշարէլէյհա իլէ Նաֆիա վէ Թիճարէթ նէզարէթը ճէլիլէսի ատրասընատա մէմնունիյէթ միհիմմէ ճէրէյան էյլէմիշ տիր։

Ամիյէ նէզարէթը ճէլիլէսինին պու պապատ իսթիրարը հավի թէպքէրէսի՝ Նաֆիա վէ Թիճարէթ նէզարէթի ճէլիլէսի ճանիսինատէն— ատիսէյէթի ճիհէթէ— Թիճարէթ միւտիրիյէթինէ հէվալէ իսիրմիշ օրարքընատան, վագթրյա Մահքէմէի Թիճարէթ ըիյասէթինի ինրաղ իթմիշ, վէ պինատնէրէյհ մէսէլէյէ վուգուֆը մախասուս տէրքեար օյան Թիճարէթի միւտիրը լաղընմը պէյ հագրէթլերի պիր բայհամ միւքեմմէլէ թանզիմ իսէրէք պու վագիֆէնին Թիճարէթ Օտաարընա թահմիլի՝ մուվաֆրը մասահաթ օլաճաղընը պէյան էյլէմիշ տիր քի, մէսէլէնին պու բաւիհա տաիրէսինատէ հապի ատբաեաթ տիր։

Տէվամիրը հիւքիւմէթին՝ եալընը ումուրը տաիրէի ճարիյէսինին բույէթիլէ իքթիֆա իթմէյով թէրագգրյաթը ումումիյէմիզէ խատիմ պու կիպի խուսուսաթը միհիմմէյի տէ նազարը տրգգաթա արմարը՝ էն զիյատ մէմնունիյէթի միսմէէլիմ ահմարտէն տիր։

Մուամէլաթը տաիրէի նամուս վէ հայսիյէթատ ճէրէյանը՝ էմնիյէթ ու իթիպարին արթմասը խուսուսընճա նէ տէրէճէէրատ ֆէվաիսի մուճիպ օլաճաղը աշիքեար տրը. թէպայիւրը իթիպար ու էմնիյէթ իսէ՝ Թիճարէթին թէրագգրսը տիմէք տիր։

Պու սէպէպէ մէպնի տիր քի թիճարէթին մէնաֆիինի միւտաֆէյա մէմուրէն էրպապը Թիճարէթատէն թէչքիլ պուլյրմրշ օյան Թիճարէթ Օտաարընդն՝ պու վազիֆէի ճէսիատէնին հիւնիւ լյգիարնա տուրէթը մախասուսատ տարֆը մէսատ էյլէյճէքլերի գավէն իսիա օրը։

Միճթէմէի Ամերիգա հիւքիւմէթիլէ Զիլի ճիմհուրիյէթի պէյնինատ եէնիատէն պաղը իսթիրաֆատը միհիմմէ զուհուր իթտիկի Ուաշինկթոնատան պիրտիրիլիյօր։

Ապրիլ 28 Թարիխիյլէ Նիւ-Եօրգատան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Միճթէմէի Ամերիգանը Վիլհելմէն վէ Իլլինոա էյալէթլերինատ տիրէն զայէթ շէոտա պիր ազօրա զուհուրա կէլմիշ տիր։ Պունատա բիւգվեարը շիտատէթի սատթատա 54 միլ սիւրաթընատա պուլնմրշ արը։ Խատարաթ բէք քիւլիյէթլի օլուպ, պիր խայլը պաղատայ թարլարարը խարաբ, վէ պիր չօգ խանէլէր մինտէսիտիմ օյմա չարը։ Պիր արա Զիգակօատա սէրկիի ուտմամ պինարարընն տախ մէգքիւր պօրատան խատարատէ օրաճաղը գօրգուսը զուհուր իթմիշ իսէ տէ, հէյլէ քի էօյլէ պիր հալ վագը օլմամշ արը։ Մէգքիւր պօրատատ 60 քիլի թէյէք, վէ 25ի էօյլեմ տէրէճէսինատէ օրարագ 100 քիլի մէճրսհ օյմաշ արը։

Կէյէն ճումատա կիւնքի թարիխլէ Բէթէրսպուրկատան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Վլադիմիր ՆէՀրի՝ Նօվկօրօտ վէ Սուրմօվ թարաֆրընատա հայէտ ատնմուշ օրատ, պուդրար իչինատ դարան սէֆինէյէրի գուրթարմագ իչիւն պիր գաշ վարբր պաշ գրրմագրա մէշդուլ իմիշլեր իսէ տէ, մէգքիւր կէմիլերի գուրթարմագտա մուվաֆֆաղ օրատմադատա իմիշլեր։

ԱՂԷՏԱԼԻ ԼՈՒՐ ՄԸ

(ՆՈՐԱԼՎԻՊ)

Փարիզը իրատակիատան համատատանին առաջնակարգ ազակիրատներէն մին ըլլալ կը կարծէր ինքզինքը Լեւան, որու ընկերները ատաքոս մը չնորհած էին, «Նարին Մեծուքիանը Գ-ԷՆ- Լեւան» կը կոչէին հեգնօրէն. թէպէտ եւ ազատատսէր էր, բայց կոլ ու իմատակ էր, իրեն տրուած տիտղոսը ուշադրդ չէր համարեր իրեն համար։

Այս, Նարին Մեծուքիանն՝ կարծեմ ութ տարի էր որ կը հետամտէր համատարանին ընդարձակ, գարեշտրին եւ բէյրին մէջտեղ. «ես ամէն բան գիտեմ, իմ չգիացածս չկայ» յանախ կը կրկնէր, սակայն կերեւայ թէ իւր գատատանները իրեն համակարծիք չէին, եւ այսպէսով չարաճճի վիպասանը կերկարէր։ Բուսուրութիւնը ԺԸՆՆԷԼ տեսակէն էր ուրախ փոյթ չէր ըներ ԳԷՐԵՆԷ-ն գատատ տատղասը ուշանալուն։

Դէմքամակեալ կացութիւն մըն ալ չտնէր արգէն։ Իւր միակ մտերդայրը որ սատրի հարուստ էր, (հինգ հարիւր հազար ռանկ ունի կըսուէր), իրեն պէտք եկած գումարը կը իրեկր Պոլսէն. ամիսը վեց հարիւր ֆր. չտա չէ. այսու հանդերձ Լեւան յանախ ալէքրէ։ ուսելէ հետու էր, ստացած գումարին մեծ մասը ձիարշաւի խաղին մէջ կը վատնէր եւ մնացորդը հապիւ հազ ապրուստին կը բաւէր։

Այս՝, Լեւան խելոյ էր Փարիզ -քաղաք զուարճութեան եւ հանդիպ- ուր ուելի դիրքին է զբօսավայրերուն ուսումնասիրել քան թէ դիտութիւն։

Ապրիլ 24ի առաւօտուն ա՛լ չեմ դիմանար ըսաւ Լեւան, պէտք է որ մտրեղբօրս գրեմ, որ գոնէ առ Նուազն հազար ֆր. իրրկ ամիսը, վեց հարիւր ֆր. ինչ է որ, դէնէ՝, թէ որ հազարով ալ ապրիմ թող գոհ ըլլայ . . . .

Սակն մոտածմանց մէջ, տանտէրը Լեւանի տուաւ իրեն հասցէին ստղեալ նամակ մը, որոյ պարունակութիւնը տատեցուց զԼեւան։

Նամակին մէջ իրեն կիմացուէր թէ մտրեղբայրը -(որ իւր միակ յոյսն էր)- ատժանելի հիւանդութեամբ յանկողնոյ կը տառապի։ Լեւան գունատեցաւ . . . եթէ իւր մտրեղբայրը մեռնէր, ո՞վ իրեն տակ պիտի խրկէր այլ եւս, ոչ ոք . . . ։ Ա՜յէ՛ Փարիզ . . . ա՜յէ՛ զուարճութիւնք . . . ա՜յէ՛ իրատագրական ուսումն . . . ։

Լեւան յուսահատ ամբողջ մարմնով կրասրսռար, գլուխը երկու ձեռքերուն մէջ առնելով իրեն մտածման մէջ թաղուած, կզմբար իւր զբօսավայր կենաց վրայ . . . ։ Ո՛ր՝ չարի ժամանակ պարագ եւ ունայն միջոցներով անցուցի, կը հառաչէր, եւ իւր աչքերը օրք միտ զուարթ տեսարանաց ակամտաես եղած էին, այն միջոցին արցունքի աղբիւրներ էին, իւր այտերը այս անգամ արցունքի կաթիլներով կաղզուէին, մինչդեռ ուրիշ անդամ քա-ՖԷ-մը-ի եւ կամ այլ հոտաւէտ անոյշ հեղուկներով։ Լեւան նոյն վայրկենին որոշեց որ այլ եւս կատարեալ կերպիւ եւ խղճմտօրէն աշխատի։

Իւր ընկերներն կը զարմանային Լեւանի ընթացքին անսովորական փոփոխման վրայ, եւ ոմանք ալ զինքը կը նորհաւորէին։ Մայիս 5ի առաւօտեան զէմ Լեւան երկրորդ նամակ մը ստացաւ. այս պատճէնը նախկինէն աւելի սխուր էր, «մտրեղբայրդ չատ ծանր հիւանդ, բժիշկները կըսեն թէ . . . յոյս չկայ . . .»։ Լեւան սլլաղատնեցաւ ու յուսահատութեան մատնուեցաւ։ Համալսարանին բժիշկին համակրութիւնն կը գրաւէր։ Իրեն խորհուրդ տուին որ գնայ երթայ քանի մը շաբաթուան համար։ Ոչ ոք գիտէր Լեւանի գաղտնիքը եւ չատեր սիրաչար կը կարծէին զինքը։

Լեւան տխուր եւ տկար՝ կը հեռանէր իւր ուսման, երբ երրորդ նամակ մը ըստացաւ, «մտրեղբայրդ յուսահատ վիճակի մէջ է.» այլ եւս համաչարան չդնաց եւ անկողնն մտաւ, բժիշկը կարելի է դնդնդէրէ ըլլայ, բաւ, եւ պէտք եղած դեղերը, խնամքները յանձնարարեց տանտիրոջ։

Մայիս 24ի առաւօտուն հեռեւեալ հեռագիրն ստացաւ։

«Մտրեղբայրդ մեռաւ։»

Լեւանի շնչառութիւնը կարծես դադրեցաւ, պիտի խեղդուէր, երբ քառորդ ժամ մը յետոյ երկրորդ հեռագիր մը հասաւ։

«Մտրեղբայրդ քեզի քառասուն հազար ռանկի ժառանգութիւն կը թողու»

Լեւան այս անգամ խենթեցաւ . . . ուրախութենէն։

Թչուա՞ռ Լեւան.

«Տ-ԷՐԷՏ-ՊԸ ԳԱՌԱՍ Ա՜ ՂԱՆ»։

ՀՐԱՆՏ ՀԱՄԱՄՃԵԱՆ

Գասբքէօյ

Բարիզին պիճիւմէ զարիֆ գատրղարը՝ Տիւֆան իլէ Սարա Պէրնար բուտրասանը վէ Բարֆիւմբրի Տիւֆան մտրազասընն՝ սակր էմ թաան մէշՀաւրէսինի խթիմնոյ խէտրէր։ (Լրան սահիֆէսինէ մէսրատաթ օլընա։)

ԻՍԿԻԻՏԱՐ—ԳԱՍԸՔԷՕՑ ԿԱԶ ՇԻՐՔԷԹԻ

Տիւնքի ՄէՀԷրէսէ պէրվէճճը աթի օգունմըշ արը։

Իսկիւտար—Գասբքէօյ կապ Շիրքէթի նէզարնատէքի հիւքիւմէթ գօմիսէրինին մուաշ մէսէլէսի՝ սուրէթը գաթիյէտէ հարդ օլընմրշ արը։

Մայիս օրարդը վէճճէլ, կապ Շիրքէթի՝ Շարթնամէնին 18նճի մատաէսինի եանրշ պիր սարէթաթ թէֆսիր իտէրէք, գօմիսէրէ եարընրզ պիր ատֆա իւճրէթ իթա օլընաճաղընը իատատա իթմէքտէ իտի։

Հէր չիրքէթ նէզարնէ՝ մէգքիւր չիրքէթին քատֆիէի թէատհիւանինի նօգթատը նօգթատընա իճրա իտուպ իթմէսինինէ նէզարէթ իթմէք իւրէք ճանիպը հիւքիւմէթը Սէնիյէսէն պիրէր գօմիսէրթայինի միթատատէն օլուպ, մէմալիքը մանրատսէի Շահանէտ հիշ պիր սէնայի չիրքէթի էքսէրիա այլրդ օլարագ թախսիս օլնան գօմիսէր մատաթընընն՝ միատէթը իմթիյազն խիթամնատ դատար թէէտիյէսինատ ատա մուխտէֆէթ վէ իմիրդաղ իթմէմիշտիր։

Շէհր էմնէթը ճէլիլէսի՝ պու պապատ քէնթիսինէ վագը օրան մատարատթա ենհայէթ վէրմէք իւզրէ՝ կապ Շիրքէթի գօմիսէրինին 5 այատան պէրու թէատանիւլաթ գալմրշ օրան մատաղարընն Գասբքէօյ պէլէճիյէ սանտրզընատան թէտվիյէ օլընմասընը էմր իթմիշ տիր։ Մէգքիւրը մէզգուր՝ մուանիսէրէն սոգագարընն թէՀվիրի իչիւն պէլէճիյէ թատրաֆընատան կապ Շիրքէթինէ վէրիլէճէք իւճրէթատէն թէնզիլ օլընատագ տրը։

ԻՏԱԼԻԱ

Սթամպօլատ Զանտան գարուսընատա մուգիմ իր թիւճարընատան Հաճի Բիգա էֆէնտինին ատրիլ 19 թարիխինատէն իթիպարն իֆլասընա վէ քէնտիսինին հապս ու թէվգիֆինէ Մանքէմէի Թիճարէթը Պարիյէտէն գարար վէրիլմիշ տիր։

ԳԱՐԱՆԹԻՆԱ

Տ-ԷՐԷՏ Ո-Մ-ԸՐԸ ՍԸՀՀԷԼԷՏԷ.

Պէնկազիսէ գանտար իթմիշ օյան խասթալընն պէնամատլանու թէալա գարիպէն միւնտէֆի օրանագ պիր հալէ կէլտիկի, վէ գէթան Սէմինիյէ իլէ մէմալիքը Իրանիյէնին անվալը սրՀՀէյսինճէ սախն էմնիյէթը թամմ հաբլ օրընը՝ մալիսմաթը բէամիյէ իլէ մուէյյէտ պուլընմասընա մէպնի, Թարապուրսը Ղարպ վէ Պէնկազի սէվահիլինատէն հոլճը իլէ կէլէն սէֆինին հագգընատա մէվզու 10 կիւն գարանթինանընն ֆի 20 նիսան սէնէ 309 թարիխինատէն (էվվէլքի կիւնատէն) իթիպարէն չընզրզ կէլէճէք սէֆինէ չամիլ օլմագ վէ Պէկյրէթ վէ Դարազմէն թէնֆիֆատգիանէլէրինին պիրինատ իճրա օրընմագ իւզրէ 5 կիւնէ թէնգիլիյէ, հօլճրզրզ կէլէճէքէր հագդընատա Օսմանը սրՀՀէյ մէրքէզլերինատ չիտամէլէ մուայենի թրպպկէ իճրասը վէ Մամուրէթիլ Համիտիյէ իլէ ՄէՀնա արասընատաքի սէվահիլը նէՀՀէնիյէսէն կէլէնէրէ գարշը մութթանրզ օյան 5 կիւն գարանթինանընն թարիխը մէզգուրատն իթիպարէն 24 սաաթ իմթիյաթ գարանթինասընա թէնզիլի, վէ Գայազիտ տաիրլ վէ Խանդին խարիճ օրարագ պուիքէ մանալ պէյնինատն կէլէճէք Իրան հօլճրարը հագգընատա մէրի 5 կիւն գարանթինանընն տախի 24 սաաթա թէնզիսէ հօլճրարընն էշեա վէ էլպիսէի մուսթամէլէլերինին էճգատ քիմնէվիյէ իլէ թարիր վէ թէպիսի խուսուսարընա էվվէլքի սալը կիւնիւ ինիգատ իսէն ՄէՀքիրը Ուսուրը ՍըՀՀէյսէ գարար վէրիլէրէք, մուղթագիյաթընն իյֆա գրընմրշ օրարդընն իլանընա խրթիտար զրընմրշ։

ԹԷՎՖԻՔԱԹ

Էմրինէ վվայէթի տալիյէ մուտիրի վէ մահքէմէի իսթինաճ բէիսը էվվէլի սաաթ. Մուսթաֆա Ֆէհմի էֆ. հաղրլիրլերինէ՝ վէզայիֆը մէվատէսինին հիւանիւ իյֆատընատա իրպատ վէ մէսաիսի մուշահէտ օրմասընա մէպնի թէրքիսին բիսթպէի ուլա սընրքը էվվէլի,

Եէմէն իսլահաթ մէմուրիյէթի բէֆատթընատա միսթախատէմ Մուսուլ վիլայէթի մէճլիսը իտատէ պաղ քէաթիպի իզզ. Բէուֆ պէյ՝ իսրամէթ վէ վայաղաթընա մէպնի թէրքիսին բիսթպէի սանիյէ սընրքը սանիսի,

Բաարէի Մահասուսէնին Թարապուսը Ղարպ ամէնթէսի իզզ. հաճի Սրսարիգ էֆէնտի հիւանիւ իյֆատի վայիֆէսէի իզատարընա մէպնի թէրքիսին բիսթպէի սանիյէ սընրքը միթէմամիզի,

Գասբա արազիի Սէնիյէ գօմիսիօնը թարիրաթ պաշ քէաթիպի բիֆ. Սէյտ Անմէտ էֆէնտի հիւանիւ իսրամէթինէ մէպնի բիսթպէի ատիսէ,

Մաիյէ նէզարէթի աշար գալէմի քէթէպէսինատն օլուպ Եէմէն իսլանաթ մէմուրիյէթի ֆաբրի քիթապէթինատ պուլընան ֆիլիթուվ Հիւանի էֆէնտի հիւանը իրամէթինէ մէպնի բիսթպէի բապա,

Հիւանը իսրամէթլերի ճիհէթիյէ էնճիմէնը ատիյէ ումուրը թարիրիյէ վէ գուլուտիյէսինատ միսթախատէմ ֆիլիվ. Զէյա, վէ Ֆէզլաթ պաղատը թարիրաթ վէ մէճլիսը իսարէ քեաթիպի Գէքիր Սամի, վէ Գէյրաթ իլէ Շամ ատապա գումանատաը պաշ քեաթիպի վէ Թիւքճէ թարիրաթ միսարի Խալիլ Ֆէհմի էֆէնտի բիսթպէի համիսի,

Բօմա սէֆարէթը Սէնիյէսի միսթէշարլըզը՝ մաթպուատաթը էճնէպիյէ գալէմի սէր խալիֆէսի ռատա. Բանճիրի էֆէնտի.

Մաթպուատաթը էճնէպիյէ գալէմի սէր խալիֆէլիկի՝ Բօմա սէֆարէթը Սէնիյէսի միսթէշարը իզզ. Թէվֆիգ պէյ,

Գէզ ֆապրիկասի Հիւսայնը միտիր մուավինի էրքանը հարպիյէ պինպաշըլարընատան իզզ. Այի պէյ՝ ումուրը մէմուրլսինատքի մէսարի մէմուուհէնատ մէպնի քէմանքեան խրամէթը հալիյէսինատ խթիխատատ օլընմագ իւզրէ գայմագամլըգ բիսթպէսի թէվֆիգ պէյ.

* * *

Ուսուրը մէմուրլսինատ մէշհուտ օյան իպտատաթ վէ մէսախինէ մէպնի միսթէշայիզանը ֆէրիգանը քիրատատան Շուրաի Պարիյէ բէիսի սատատ Հասան բաշա հաղրէթլերինէ մուրատատ Օսմանի,

Եավէրանը հաղրէթը Բատիշահինէն Պարիյէ միրիվիսը սատատ. Գալ Ֆօն Հօֆէ, վէ ուսուսմ Թարը ալայար մուալլիմի միրիվիսա սատատ. Կրօմիդօֆ բաշարատա Ֆնեի Մէճիսի,

Ֆէխատ. ժօհար հաքիմի հաղրէթլերինին մայէթինատ պուլընան Մօյնիի Մէճմա պէյէ Ֆնեի Մէճիսի,

Սէլանիք Խալամ պաշը գայմագամը Պաքիր Ֆրուտ էֆէյէ՝ հիւանիւ իսրամէթ վէ սատագաթընա մէպնի Յինճի Օսմանի,

Մէքթէպը Թըպպիյէի Միւքիյէ մուալլիմլիրինին իզզ. Անարբատիս էֆէյէ՝ թէրճէմէ վէ թարատիմ էյլէմիկի քիթապընատան տօլայը Կնճի Օսմանի,

Մուհաճիրլիկ գօմիսիօնը ազարընատան Պէհճէթ պէյէ՝ իպտատ վէ զայրէթի ճիհէթիյէ Կնճի Օսմանի,

Տէրսատատէթատ Մարբուճճրար իչինատ սաքին Պիթիլիս թիճճար վէ միթեպէրընատան Խաչիկ էֆէյէ՝ Տար իւ Սաճեղէյէ իսանէ իւլ իպրազը համիյէթ վէ սատագաթ էյլէմէսինէ մէպնի Կնճի Օսմանի,

Թօրանէի Սամրէյէ մէնուպ Կիւմիշ Սուլը խասթախանէսի ճէրբահարընատան Թօսորաքի, վէ Եէտի գուլատ վագը էրմէնի խասթախանէսի ամրպաղատան Նահապետեան Գարրիել էֆէնտի՝ հիւանը իրամէթլերի ճիհէթիյէ Ֆնեի Մէճիսի.

Շէհր Էմինի տէվ. Բրուսան բաշա հաղրէթլերինին կէլէճի իֆֆ. հանրմ էֆէնտիյէ Ֆնեի Շեֆգաթի,

Սմիրիգա սէֆիրինին քէրիմէսի մատատէ Ժորվիվիէվ Թօմանա Ֆնեի Շեֆգաթի նիշանը իհսան պուլյրմրշ տրը։

ՄԻԻԹԷՖԷՐԻԳԱ

Տէրսատատէթատ պաղը մէվզրարատա պարագարար ինչա վէ իգամէթ իթմէքտէ օյան մուհանճիրլերին մահաղաքէնէ նագիյէ պարագարարը օրարարան գայտրրրմասը ումուրը թանզիֆիյէսինճէ տէրէճէ իվճուպ ատ էկօրիսարկինի վէ պանդար միյանընատա էրպապը սէնատթատան օյանարրն վէ մէսքէն թէտարիքինէ միզրանարարը տախի Մահանդիսինատէն գօմիսիօնը մարիֆէթիյէ թարարա սէվգ վէ իսքեան խարմէթլերի մուվաֆֆաղ օյանագընա տարր ազատմճճ Շէհրը Լմանէթինատէն մաղատը Սատարէթէ վուգու պուլան արզ ու իչար իւլէրինէ, սրրֆի ատճէկատէն օյուպ թարրայա սէվգ վէ իսքեանարը լազմ կէլէնլերը՝ զըրատթա իգթիտարը օյմայան տուլ գատընարը վէ եէթիմ վէ պիքեարլեր վէ ուֆգաղ չօճուգլար պուլընարը ճիհէթէ, պու միսիլլուլէրին նէ՞ մըզտար նուֆուսատան խարաբէթ օյուպ, նէ՞բէլերատ սաքին օրարգարընն թանզիդ վէ թէգգիյէ պիր տէֆթէրինին թանզիմ ու իրատալ, վէ նէտիդուլէտէն Գումգապայա գատար չըմէնարֆէր խասթը պօյընատա ինչա օլընան գուլուպէլերին՝ Սթամպօլ չէհրինին լեթաֆէթը թապիլիյէսինի մուգայիր պուլընմարընատան տօլայը, մէգքիւր գուլիպէլեր տերունինատ իսքեան իսէնէրին միւնասիպ խանէլերը քիրատանրպ նագլ իթտիրիյէրէք գուլիպէլերին հէատի իչին իգթիդա իտէն մէսարիֆին պիր գրսմը թարրաթը հագրէթը Բատիշահիէն իհսան պուլյրրլաճաղընատան, մէրգուման աճէկէնին միւնասիպ խանէլերէ նագլնյէ գուլիպէլերին բէֆի հագգընատա պիր չարէ պուլընմասը միգթէզան իրատեի Սէնիյէսէն պուլընարզը՝ մագամը միշարէլէյհատատան էմանէթը միշարէլէյհայա էմր ու թէպլիղ պուլյրրմագլա, Շէհր էմանէթինճէ իճրատ թահգիգաթրա լազմ կէլէն պիր գրթա տեֆթէրի տերտեսթը թանզիմ պուլընմրշ տրը։

—Գատեմա շրմէնարֆէր եարբլաճաղ մահալլերատ խաթթ իւզէրինատ թէսատուֆ օլընճաղ էմլաքքն շրմէնարֆէր գումգանեարարընճա գօյալրգրա սաթքն արընմասը հագգընատա մուգատատմա Շուրաի Ցէվլէթ թանզիմաթ տարէսինճէ եաբրան մագպաթա իւղէրինէ ՄէՀլիսը վիւքյատա վէրիլէն գարար՝ պա թէգքէրէի սամիյէ տարիրէի ատատսինատ թէպլիղ պուլյրրմրշ օյուպ, իչպու գարարատա, շրմէնարֆէր խաթթարընա թէսատուֆ իտէն էմաքքն՝ ըէն խարմիշ օյուն վէ հաճ օլընմրշ պուլընարն իմարաթը նաֆիյայը սէքթէտէն վրգայէթէն մահալլերի մէճլիսը իտատէսինի մէճլիսը իտատէսինի ինչա՝ Սէրասքիրլերէ կէօրէ, Բուսիա Սէրասքիրլերինին Սթամպօլ չէհրինին լեթաֆէթը թապիլիյէսինի մուգայիր պուլընմարընատան տօլայը, մէգքիւր

300,000 ՖՐԱՆԳ

Պու տէֆթա 140ընճը տէֆթա օրարագ, Բուսիէյի շրմէնարֆէր բիյանգօսը՝ Եօնիւմուտէքի պանֆ. յունիս 1ստ, ճանի բուսմ մայիս 20ստ չէքիլէճէք տիր։

Պիրինճի էքսամլէ 300000, վէ էքինճիսի 25000 ֆրանգ տրը։

Թամ պիլէթ 7 պուչուգ, նըսֆը 5 վէ բուպը 3 ղուշ տրը։ Պու պիլէթլեր՝ թասիգլի օլուպ տարէ անա թահմիլ շրմէնարֆէր սայլրը։

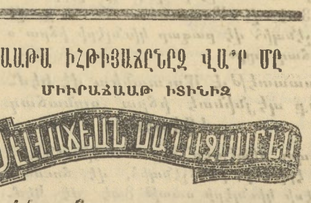
Թարբատան բօսթա բուլու տախի գագուլ օլուհուպ, անճագ բօսթա իւճրէթի տաթրն տալնա տիր տիր թէահհիտլի օլարագ։

ՏԻԳՐԱՆ ԱՐԶԸԵԱՆ

Գալաթա, Քէօրբիւ պաշը Ն՝ 33

ՍԱԱԹ ԻՀԹԻՅԱՐՆԸՋ ՎԱ՞Ր ՄԸ

ՄԻԻՐԱՃԱԱԹ ԻՏԻՆԻՋ



Մահմուտ-Բաշա պաշը Չարշը գարուսընն թա գարշբսընատա։

ՀԷՐ ՆԷՎ ՍԱԱԹ ԼԱՐ

Նիքել վէ կիւմիշ վէ ալթուն։
Տուվար վէ գօնսոլ իչիւն
1 մէճիսիյէտէն պաղալարագ սաաթ
Թօքթան ալանարա խուսուսի սահ-ԷՐ.

ԹԱՇՐԱ ԻԼԼ ՄՈՒԽԱՊԻՐԻ

ՏՕԳԹՕՐ ՃԷԼԱԼԵԱՆ

Թէսաալիի խուսուսի՝ իլէթը էֆիլնճի, յէ, վէ ալէաթը թէնասիպիյէյէ տախր։ Գալաթատա քէօրբիւ պաշը նօմէրօ 5 -

ՏԷՐՍԱՍՏԷԹ ԹՐԱՄՎԱՑ ՇԻՐՔԷԹԻ Իլան.

1893 ալաքիր. մայիս 1 Թարիխինէ քէշիսէ օլընան 22ինճի ըէսիւլմա գուրսընա չէգան Թրամվայ Շիրքէթի Թանվիլաթընըն նիւմէրօ ճէտվէլի տիր.

16	728	1757	3490	4233	5619
34	857	1833	3543	4249	5645
59	932	1957	3595	4439	5663
66	1002	2107	3596	4498	5746
154	1008	2207	3601	4609	6050
225	1160	2304	3606	4658	6095
327	1217	2542	3659	4710	6165
337	1223	2692	3684	4841	6264
492	1242	2970	3778	4870	6434
495	1280	3075	3783	4984	6484
626	1299	3123	3878	5049	6491
650	1543	3393	3939	5226	
660	1591	3421	3985	5473	
695	1687	3481	4093	5572	

Թանվիլաթը մէզբիւրէնին պէտէլէրի՝ կէլէճէք յունիս 1էն իթիպարէն Թրամվայ Շիրքէթինին Գալաթատա Բէրչէմլէ Բազարընընա քեանին մէրքէզը իտարէսինէ թէէտիյէ օլընաճագ, վէ իտարէի մէզբիւրէտէ թանվիլաթ համիլէրինէ պէրրէ՝ քեաղըտլարը իթա օլընաճագարը։

Տէրսաատէթ 19/1 մայիս 1893 2—2

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ՇԸՄԷՆՏԸԳԻՐԻ Իլան.

Մանը հալին 23ինճի ճումաա կիւնիրուզը Հըդըր (Խրտէլլէզ) օլմադ միւր նասէպէթիյէ, ֆէվզէլատէ գաֆարլան կիւնտիւզ վագթը Հայտար Բաշատար հարէքէթլէ Գըզըլ Թօքրադա վէ Ֆէնէ Պաղչէսի չիւպէտինէ վէ Ֆէնէր Պաղչէսինէ ազիմէթ, վէ երինէ Ֆէնէր Պաղչէսինէ մէզբիւր սթահօնլարա օղրայարագ Հայտար Բաշայա ավտէթ իտէճէքլէրի՝ Անատօլու սէմիր եօլը միւթիրիյէթի թարաֆընընա թէչրիճ պույուրագ զէվաթա իլան օլընը։

Պիլէթլէրին ֆիյաթը պէրվէճհը աֆի թային օլընմըշ տը։

| | | | | |